

Số: 01 /KL-TTTP

Hải Phòng, ngày 07 tháng 01 năm 2026

**KẾT LUẬN THANH TRA**  
**Về việc chấp hành các quy định của pháp luật**  
**trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch**

Thực hiện Quyết định số 876/QĐ-TTTP ngày 27/10/2025 của Chánh Thanh tra thành phố thanh tra việc chấp hành các quy định của pháp luật trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch; từ ngày 10/11/2025 đến ngày 05/12/2025, Đoàn Thanh tra đã tiến hành thanh tra trực tiếp tại 03 đơn vị.

Xét Báo cáo Kết quả thanh tra số 01/BC-ĐTT ngày 15/12/2025 của Đoàn thanh tra, Báo cáo thẩm định số 01/BC-TTĐ ngày 24/12/2025 của Tổ thẩm định, Chánh Thanh tra thành phố Hải Phòng kết luận thanh tra như sau:

**I. KHÁI QUÁT CHUNG**

Ba đơn vị (khách sạn) có hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch đều là doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, có giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, giấy chứng nhận đăng ký chi nhánh theo quy định, trong đó:

- Chi nhánh Hải Dương - Công ty Cổ phần Du lịch dịch vụ Nam Cường (Khách sạn Nam Cường) được đưa vào hoạt động từ năm 2006, hiện tại đang được công nhận hạng 4 sao theo Quyết định số 165/QĐ-CDLQGVN ngày 02/10/2023 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam có thời hạn 05 năm kể từ ngày công nhận; Người đại diện theo pháp luật là ông Lương Văn Đệ - Giám đốc Chi nhánh.

- Công ty Cổ phần Sen Tím (Khách sạn Purple Lotus) bắt đầu hoạt động kinh doanh từ năm 2020, hiện tại đang được công nhận hạng 3 sao theo Quyết định số 161/QĐ-SVHTTDL ngày 24/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng) có thời hạn 05 năm kể từ ngày công nhận; Người đại diện theo pháp luật là ông Nguyễn Đăng Tam - Chủ tịch Hội đồng quản trị.

- Công ty TNHH Tập Đoàn Quốc Tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành) bắt đầu hoạt động từ năm 2011, được công nhận hạng 3 sao theo Quyết định số 219/QĐ-SVHTTDL ngày 17/6/2020 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng) có thời hạn đến hết ngày 17/6/2025; Người đại diện theo pháp luật là ông TIAN SHU CHUN (Điền Thụ Thuận) - Chủ tịch công ty.

## II. KẾT QUẢ KIỂM TRA, XÁC MINH

### 1. Chi nhánh Hải Dương - Công ty Cổ phần Du lịch dịch vụ Nam Cường (Khách sạn Nam Cường)

#### 1.1. Việc chấp hành các quy định pháp luật về điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch

a) Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật:

Khách sạn Nam Cường Hải Dương thuộc Chi nhánh Hải Dương - Công ty Cổ phần Du lịch Dịch vụ Nam Cường được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (chi nhánh công ty cổ phần) số: 0105042818 – 001, đăng ký lần đầu ngày 20/12/2010 (đăng ký thay đổi lần thứ 09 ngày 22/5/2024) do Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hải Dương cấp.

- Địa chỉ kinh doanh: Số 01 Đại lộ Võ Nguyên Giáp, phường Tứ Minh, thành phố Hải Phòng.

- Người đại diện theo pháp luật của công ty: Ông Lương Văn Đệ - Giám đốc Chi nhánh.

b) Đảm bảo về điều kiện an ninh trật tự, phòng cháy chữa cháy; an toàn thực phẩm; vệ sinh môi trường:

- Về an ninh trật tự: Giấy chứng nhận đủ điều kiện về an ninh trật tự số 89-03/GCN do Phòng Cảnh sát Quản lý hành chính về Trật tự xã hội - Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 17/7/2024.

- Các văn bản liên quan đến điều kiện phòng cháy, chữa cháy của đơn vị:

+ Giấy chứng nhận đủ điều kiện về phòng cháy, chữa cháy số 720/ĐK-PCCC ngày 24/11/2008 do Công an tỉnh Hải Dương cấp.

+ Giấy chứng nhận thẩm duyệt về phòng cháy, chữa cháy: số 80/TD-PCCC do Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 17/6/2005.

+ Giấy chứng nhận nghiệm thu hệ thống phòng cháy chữa cháy số 12/GCN-PCCC (2007) ngày 27/6/2007 của Phòng Cảnh sát PCCC – Công an tỉnh Hải Dương cấp.

+ Biên bản kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn cứu hộ do Phòng Cảnh sát Phòng cháy, chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an tỉnh Hải Dương lập hồi 08 giờ 30 phút ngày 20/5/2025.

- Công tác đảm bảo điều kiện vệ sinh môi trường theo các quy định của pháp luật:

+ Giấy phép môi trường số 593/GPMT-UBND ngày 04/3/2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hải Dương cấp;

+ Hợp đồng thu gom rác thải sinh hoạt năm 2025 (hợp đồng số 14.SH/2025/HĐ.DV);

+ Hợp đồng thu gom chất thải nguy hại năm 2025 (hợp đồng số 01/HDD2025/MP-KSNC);

+ Biên bản bàn giao chất thải nguy hại tháng 6 năm 2025.

- Về công tác đảm bảo an toàn thực phẩm: Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm đối với cơ sở dịch vụ ăn uống số 171/2024/ATTP-CNĐK ngày 28/6/2024 do Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm tỉnh Hải Dương cấp.

- Đảm bảo điều kiện cơ sở vật chất, kỹ thuật: Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 4 sao theo Quyết định số 165/QĐ-CDLQGVN ngày 02/10/2023 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam.

- Đơn vị có Giấy phép sử dụng tần số và thiết bị vô tuyến điện có giá trị đến hết ngày 08/7/2026.

### ***1.2. Việc thực hiện quyền và nghĩa vụ của đơn vị trong kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch***

- Việc hoạt động kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện trong cơ sở lưu trú du lịch: Khách sạn có giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh hoạt động thể thao đối với môn bơi, lặn số 536/GCN-SVHTTDL ngày 06/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương cấp (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng); giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh hoạt động thể thao đối với môn thể dục, thể hình và golf số 535/GCN-SVHTTDL ngày 06/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương cấp (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng).

- Việc thực hiện các quy định về công nhận hạng, xếp hạng:

+ Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 4 sao theo Quyết định số 165/QĐ-CDLQGVN ngày 02/10/2023 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam có thời hạn 05 năm kể từ ngày ký.

+ Đơn vị đã gắn biển hiệu, treo biển công nhận hạng cơ sở lưu trú du lịch theo quy định tại điểm **b**, khoản **2**, Điều **53** Luật Du lịch 2017.

- Đơn vị đã thực hiện niêm yết công khai nội quy, giá hàng hóa, dịch vụ tại khu vực lễ tân và trong phòng cho thuê lưu trú.

- Đơn vị đã thực hiện việc khai báo lưu trú cho khách du lịch theo quy định; thực hiện báo cáo kết quả kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch theo quy định tại Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL ngày 31/12/2021 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chế độ báo cáo thống kê trong hoạt động du lịch (sau đây gọi tắt là Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL) qua hệ thống báo cáo của Cục Du lịch quốc gia Việt Nam: [thongke.tourism.vn](http://thongke.tourism.vn).



- Đơn vị thực hiện quảng cáo về cơ sở lưu trú trên trang thông tin của đơn vị, việc quảng cáo của đơn vị đã tuân thủ theo quy định, đúng loại hạng đã được công nhận quy định tại Luật Quảng cáo 2012 và Luật Du lịch 2017.

- Việc đảm bảo, duy trì chất lượng của cơ sở theo đúng loại, hạng đã được công nhận:

+ 01 Tòa nhà khách sạn được xây dựng 25 tầng, có diện tích 900 m<sup>2</sup>/sàn, gồm 181 phòng cho thuê lưu trú, bao gồm: Quầy lễ tân: có; Phòng Vệ sinh chung: có; Nơi để xe: có.

+ 01 Tòa nhà 03 tầng, diện tích 3.500m<sup>2</sup>/sàn để bố trí khu bếp ăn, khu vực hội nghị, tổ chức sự kiện, ăn uống, câu lạc bộ, phòng chờ, phòng massage, phòng tập thể dục, thể hình, ...

+ 01 nhà phụ trợ sân tập golf 03 tầng, diện tích 90m<sup>2</sup>/sàn.

+ 01 bể bơi ngoài trời.

- Tình hình nguồn lực lao động:

+ Tổng số lực lượng người lao động tại khách sạn: 101 người (Trong đó có 41 người phục vụ trực tiếp gồm: 01 quản lý, 04 trưởng bộ phận: lễ tân, buồng, bàn, bếp, 36 nhân viên phục vụ trực tiếp)

+ Hồ sơ của người quản lý khách sạn bảo đảm tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo quy định tại Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015.

+ Trưởng các bộ phận Lễ tân, nhà hàng, buồng, bếp đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo quy định tại Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015.

+ 36/36 nhân viên phục vụ tại các bộ phận Lễ tân, Nhà hàng, Buồng, Bếp có văn bằng, chứng chỉ nghề, đã qua lớp tập huấn nghiệp vụ theo tiêu chuẩn loại hạng đã được công nhận.

#### **Qua thanh tra cho thấy:**

- Đơn vị đảm bảo các điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch loại hình khách sạn theo quy định tại Điều 49 Luật Du lịch năm 2017.

- Các hoạt động kinh doanh dịch vụ, hàng hóa có điều kiện đều được cơ quan có thẩm quyền cấp phép để thực hiện, cụ thể: Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh hoạt động thể thao đối với môn bơi, lặn số 536/GCN-SVHTTDL ngày 06/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương cấp; Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh hoạt động thể thao đối với môn thể dục, thể hình và golf số 535/GCN-SVHTTDL ngày 06/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương cấp (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng).

- Đơn vị đã thực hiện duy trì chất lượng, tiêu chuẩn về cơ sở vật chất, tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn, nghiệp vụ của người quản lý và nhân viên phục vụ theo đúng loại hạng đã được cơ quan có thẩm quyền công nhận.

## **2. Công ty Cổ phần Sen Tím (Khách sạn Purple Lotus)**

### **2.1. Việc chấp hành các quy định pháp luật về điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch**

a) Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật:

Khách sạn Purple Lotus thuộc Công ty Cổ phần Sen Tím được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0801277973 Đăng ký lần đầu ngày 24/01/2019 (Đăng ký thay đổi lần thứ nhất, ngày 22/10/2019) do Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hải Dương cấp.

- Địa chỉ trụ sở chính: Số 232 đường Trường Trinh, phường Lê Thanh Nghị, thành phố Hải Phòng.

- Người đại diện theo pháp luật của công ty: Ông Nguyễn Đăng Tam – Chủ tịch Hội đồng quản trị.

b) Đảm bảo về điều kiện an ninh trật tự, phòng cháy chữa cháy; an toàn thực phẩm; vệ sinh môi trường:

- Về an ninh trật tự: Giấy chứng nhận đủ điều kiện về an ninh trật tự số 115/GCN do Phòng Cảnh sát Quản lý hành chính về Trật tự xã hội - Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 08/01/2020.

- Các văn bản liên quan đến điều kiện phòng cháy, chữa cháy của đơn vị:

+ Giấy chứng nhận thẩm duyệt về phòng cháy và chữa cháy: số 10/TD-PCCC do Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 29/11/2017.

+ Biên bản kiểm tra kết quả nghiệm thu về phòng cháy chữa cháy do phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an tỉnh Hải Dương lập hồi 14h00' ngày 27/9/2019.

+ Văn bản số 156/NT-PCCC về việc nghiệm thu về phòng cháy, chữa cháy do phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an tỉnh Hải Dương ban hành ngày 27/9/2019.

+ Biên bản kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn cứu hộ do Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an tỉnh Hải Dương lập hồi 14 giờ 00 phút ngày 30/5/2025.

- Công tác đảm bảo điều kiện vệ sinh môi trường theo các quy định của pháp luật:

+ Giấy xác nhận đăng ký kế hoạch bảo vệ môi trường số 959/GXN-UBND ngày 19/10/2017 do Ủy ban nhân dân thành phố Hải Dương cấp.



+ Hóa đơn thanh toán dịch vụ vệ sinh môi trường số 00000482 của Công ty Cổ phần Môi trường Đô thị Hải Dương lập ngày 14/4/2025.

- Về công tác đảm bảo an toàn thực phẩm: Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm đối với cơ sở dịch vụ ăn uống số 02/2023/ATTP-CNĐK ngày 03/01/2023 do Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm tỉnh Hải Dương cấp.

- Đảm bảo điều kiện cơ sở vật chất, kỹ thuật: Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 3 sao theo Quyết định số 161/QĐ-SVHTTDL ngày 24/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương.

## ***2.2. Việc thực hiện quyền và nghĩa vụ của đơn vị trong kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch***

- Việc hoạt động kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện trong cơ sở lưu trú du lịch: Tại thời điểm thanh tra, đơn vị không kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện tại cơ sở.

- Việc thực hiện các quy định về công nhận hạng, xếp hạng:

+ Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 3 sao theo Quyết định số 161/QĐ-SVHTTDL ngày 24/3/2025 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương (nay là Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng) có thời hạn 05 năm kể từ ngày ký.

+ Đơn vị đã gắn biển hiệu, treo biển công nhận hạng cơ sở lưu trú du lịch theo quy định tại điểm b, khoản 2, Điều 53 Luật Du lịch 2017.

- Đơn vị đã thực hiện niêm yết công khai nội quy, giá hàng hóa, dịch vụ tại khu vực lễ tân.

- Thực hiện việc báo cáo, thống kê:

+ Đơn vị đã thực hiện việc khai báo lưu trú cho khách du lịch theo quy định.

+ Đơn vị không thực hiện nghĩa vụ báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh (từ tháng 01 đến tháng 10 năm 2025) cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền theo quy định tại Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL.

- Đơn vị thực hiện quảng cáo về cơ sở lưu trú trên trang thông tin của đơn vị, việc quảng cáo của đơn vị đã tuân thủ theo quy định, đúng loại hạng đã được công nhận theo quy định tại Luật Quảng cáo 2012 và Luật Du lịch 2017.

- Việc đảm bảo, duy trì chất lượng của cơ sở theo đúng loại, hạng đã được công nhận:

+ 01 nhà có diện tích 493m<sup>2</sup>/sàn, xây dựng 07 tầng và 01 tum, sử dụng làm khách sạn với quy mô 51 phòng cho thuê lưu trú.

+ Quầy lễ tân: có; Phòng Vệ sinh chung: có; Nơi để xe: có; Bếp: có; Phòng ăn: có.

- Tình hình nguồn lực lao động:

+ Tổng số lực lượng người lao động tại khách sạn: 30 người (Trong đó có 22 người phục vụ trực tiếp gồm: 01 quản lý điều hành khách sạn phụ trách bộ phận: lễ tân, buồng, bếp, 01 trưởng bộ phận bếp, 20 nhân viên phục vụ trực tiếp)

+ Hồ sơ của người quản lý khách sạn bảo đảm tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo quy định tại Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015.

+ Phụ trách các bộ phận Lễ tân, nhà hàng, buồng, bếp đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo quy định tại Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015.

+ 20/20 nhân viên phục vụ tại các bộ phận Lễ tân, Nhà hàng, Buồng, Bếp có văn bằng, chứng chỉ nghề, đã qua lớp tập huấn nghiệp vụ theo tiêu chuẩn loại hạng đã được công nhận.

### **Qua thanh tra cho thấy:**

- Đơn vị đảm bảo các điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch loại hình khách sạn theo quy định tại Điều 49 Luật Du lịch năm 2017.

- Đơn vị đã thực hiện duy trì chất lượng, tiêu chuẩn về cơ sở vật chất, tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn, nghiệp vụ của người quản lý và nhân viên phục vụ theo đúng loại hạng đã được cơ quan có thẩm quyền công nhận.

### **\* Hạn chế, khuyết điểm:**

Trong niên độ thanh tra, đơn vị không thực hiện nghĩa vụ báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền theo quy định tại điểm e, khoản 2 Điều 53 Luật Du lịch 2017 và điểm b, khoản 1, Điều 4 Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL.

Thanh tra thành phố có Văn bản số 2538/TTTP-NV10 ngày 02/12/2025 gửi Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố về việc kiến nghị xử lý vi phạm hành chính phát hiện qua công tác thanh tra theo quy định.

Ngày 09/12/2025, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch ban hành Quyết định số 1686/QĐ-SVHTTDL xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm của đơn vị. Ngày 17/12/2025, Đơn vị đã thực hiện nộp phạt xử phạt vi phạm hành chính theo quy định.<sup>1</sup>

## **3. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành)**

### **3.1. Việc chấp hành các quy định pháp luật về điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch**

a) Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật:

<sup>1</sup> Giấy nộp tiền vào ngân sách nhà nước số 0577724 ngày 17/12/2025



Khách sạn Trường Thành thuộc Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam địa chỉ: số 2 đường Thanh Niên, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng được Ủy ban nhân dân tỉnh Hải Dương (nay là thành phố Hải Phòng) cấp Giấy chứng nhận đầu tư số 041043000023 lần đầu ngày 08/8/2007 (Chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01/4/2010), được cấp đổi Giấy chứng nhận đầu tư số 8714425660 ngày 02/4/2025 thời hạn thực hiện dự án là 50 năm kể từ ngày 08/8/2007.

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: 0800384299 Đăng ký lần đầu ngày 08/8/2007 (Đăng ký thay đổi lần thứ 2, ngày 23/5/2016) do phòng Đăng ký kinh doanh – Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hải Dương cấp.

- Địa chỉ trụ sở chính: Số 2 đường Thanh Niên, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng.

- Người đại diện theo pháp luật của công ty: Ông Điền Thụ Thuần (TIAN SHU CHUN) – Chủ tịch công ty.

b) Đảm bảo về điều kiện an ninh trật tự, phòng cháy chữa cháy; an toàn thực phẩm; vệ sinh môi trường:

- Về an ninh trật tự: Giấy chứng nhận đủ điều kiện về an ninh trật tự số 43-1/GCN do Phòng Cảnh sát Quản lý hành chính về Trật tự xã hội - Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 20/3/2023.

- Các văn bản liên quan đến điều kiện phòng cháy, chữa cháy của đơn vị:

+ Giấy chứng nhận đủ điều kiện về phòng cháy, chữa cháy số 1249/ĐK-PCCC (2011) ngày 06/10/2011 do Công an tỉnh Hải Dương cấp.

+ Biên bản kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn cứu hộ do Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an thành phố Hải Phòng lập hồi 14 giờ 00 phút ngày 10/10/2025. Trong biên bản thể hiện khách sạn đang tạm dừng hoạt động và cơ quan Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ yêu cầu: "Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam thực hiện nghiêm chỉnh việc dừng hoạt động đối với Công trình Khách sạn Trường Thành. Chỉ được đưa công trình vào khai thác, sử dụng khi có văn bản chấp thuận kết quả nghiệm thu về phòng cháy, chữa cháy của cơ quan quản lý chuyên ngành...". Tuy nhiên, tại thời điểm làm việc của Đoàn Thanh tra, khách sạn vẫn đang hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch (Khách sạn có thực hiện việc khai báo tạm vắng, tạm trú theo quy định và có báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý có thẩm quyền từ thời điểm lập biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy). Ngoài ra, biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy cũng ghi nhận đơn vị chưa trang bị thiết bị truyền tin báo cháy kết nối với hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ và truyền tin báo cháy; khai báo, cập nhật dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn cứu hộ theo quy định.

+ Hợp đồng bảo trì, bảo dưỡng hệ thống phòng cháy chữa cháy số 21102025/TT-HK ngày 21/10/2025 giữa công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam và công ty TNHH M&E Hoàng Kim.

- Công tác đảm bảo điều kiện vệ sinh môi trường theo các quy định của pháp luật: Giấy xác nhận việc đã thực hiện các công trình, biện pháp bảo vệ môi trường phục vụ giai đoạn vận hành số 224/GXN-STNMT của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Hải Dương cấp ngày 10/12/2013.

- Về công tác đảm bảo an toàn thực phẩm: Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm số 51/2025/ATTP-CNĐK ngày 28/3/2025 do Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm tỉnh Hải Dương cấp.

- Đơn vị có Giấy phép sử dụng tần số và thiết bị vô tuyến điện có giá trị đến hết ngày 11/4/2028.

- Đảm bảo điều kiện cơ sở vật chất, kỹ thuật: Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 3 sao theo Quyết định số 219/QĐ-SVHTTDL ngày 17/6/2020 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương.

### **3.2. Việc thực hiện quyền và nghĩa vụ của đơn vị trong kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch**

- Việc hoạt động kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện trong cơ sở lưu trú du lịch: Tại thời điểm thanh tra, đơn vị không kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện.

- Việc thực hiện các quy định về công nhận hạng, xếp hạng:

+ Đơn vị được công nhận đạt tiêu chuẩn 3 sao theo Quyết định số 219/QĐ-SVHTTDL ngày 17/6/2020 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Hải Dương; Đến thời điểm hết ngày 17/6/2025, đơn vị đã hết thời hạn công nhận hạng sao.

+ Tại thời điểm thanh tra trực tiếp, đơn vị đã thực hiện tháo biển công nhận hạng theo quy định do đã hết thời gian công nhận hạng do cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền cấp.

- Đơn vị đã thực hiện niêm yết công khai nội quy, giá hàng hóa, dịch vụ tại khu vực lễ tân.

- Thực hiện việc báo cáo, thống kê:

+ Đã thực hiện việc khai báo lưu trú cho khách du lịch theo quy định.

+ Đã thực hiện báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hàng tháng trong niên độ thanh tra cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền (Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch) theo quy định tại Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL.

- Đơn vị thực hiện quảng cáo về cơ sở lưu trú trên trang thông tin của đơn vị theo quy định tại Luật Quảng cáo 2012 và Luật Du lịch 2017.

- Việc đảm bảo, duy trì chất lượng của cơ sở theo đúng loại, hạng đã được công nhận:

+ Sử dụng công trình Tòa nhà Great Wall Plaza (Khách sạn Trường Thành) để kinh doanh dịch vụ khách sạn gồm 13 tầng, sử dụng làm khách sạn, nhà hàng. Hiện tại cơ sở đã hết thời hạn công nhận loại hạng nên Đoàn thanh tra không có đầy đủ cơ sở để đánh giá về việc duy trì cơ sở vật chất theo loại hạng đã được công nhận mà chỉ tiến hành đánh giá việc đáp ứng điều kiện tối thiểu về cơ sở vật chất kỹ thuật và dịch vụ của cơ sở, cụ thể:

+ Quầy lễ tân: có; Phòng Vệ sinh chung: có; Nơi để xe: có; Bếp: có; Phòng ăn: có.

+ Số lượng phòng: 138 phòng (cho thuê lưu trú).

+ Giường, đệm, chăn gối, khăn mặt, khăn tắm: Theo quy định

- Tình hình nguồn lực lao động:

+ Từ 01/01/2025 đến 17/6/2025 (thời gian còn hiệu lực công nhận loại hạng cơ sở lưu trú):

- Tổng số lực lượng người lao động tại khách sạn: 24 người (Trong đó có 10 người phục vụ trực tiếp gồm: 01 quản lý điều hành khách sạn, 01 Trưởng bộ phận lễ tân kiêm phụ trách buồng, 01 Trưởng bộ phận bếp, 01 trưởng bộ phận nhà hàng, 06 nhân viên phục vụ trực tiếp)

- Hồ sơ của người quản lý khách sạn bảo đảm tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo tiêu chuẩn Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015 về loại hạng đã được công nhận.

- Trưởng các bộ phận Lễ tân, nhà hàng, buồng, bếp đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ, chuyên môn nghiệp vụ theo tiêu chuẩn Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015 về loại hạng đã được công nhận.

- 06/06 nhân viên phục vụ tại các bộ phận Lễ tân, Nhà hàng, Buồng, Bếp có văn bằng, chứng chỉ nghề, đã qua lớp tập huấn nghiệp vụ theo Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 4391:2015 về loại hạng đã được công nhận.

+ Từ 18/6/2025 đến thời điểm thanh tra, đơn vị hết hiệu lực công nhận loại hạng, lực lượng lao động của đơn vị đáp ứng điều kiện tối thiểu về cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ đối với loại hình khách sạn quy định tại Điều 22 Nghị định số 168/2017/NĐ-CP và Điều 5 Nghị định số 142/2018/NĐ-CP của Chính phủ.

### Qua thanh tra cho thấy:

- Trong giai đoạn từ 01/01/2025 đến 17/6/2025, Đơn vị đã thực hiện duy trì tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn, nghiệp vụ của người quản lý và nhân viên phục vụ theo đúng loại hạng đã được cơ quan có thẩm quyền công nhận.

- Từ 18/6/2025 đến thời điểm thanh tra, đơn vị vẫn tiếp tục hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch và đáp ứng điều kiện tối thiểu về cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ đối với loại hình khách sạn theo quy định.

- Tại thời điểm thanh tra trực tiếp, Đoàn Thanh tra nhận thấy đơn vị có dấu hiệu không tuân thủ yêu cầu của cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền, cụ thể: Tại Biên bản kiểm tra về phòng cháy chữa cháy và cứu nạn cứu hộ do Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an thành phố Hải Phòng lập hồi 14 giờ 00 phút ngày 10/10/2025 thể hiện khách sạn đang tạm dừng hoạt động và cơ quan Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ yêu cầu: "Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam thực hiện nghiêm chỉnh việc dừng hoạt động đối với Công trình Khách sạn Trường Thành. Chỉ được đưa công trình vào khai thác, sử dụng khi có văn bản chấp thuận kết quả nghiệm thu về phòng cháy, chữa cháy của cơ quan quản lý chuyên ngành...". Tuy nhiên, đơn vị vẫn đang hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch (Khách sạn có thực hiện việc khai báo tạm vắng, tạm trú theo quy định và có báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý có thẩm quyền từ thời điểm lập biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy), đơn vị chưa có văn bản chấp thuận kết quả nghiệm thu tổng thể về phòng cháy chữa cháy cho công trình<sup>2</sup>. Thanh tra thành phố ban hành Văn bản số 2488/TTTP-NV10 ngày 27/11/2025 gửi Công an thành phố về việc phối hợp kiểm tra, xử lý hành vi có dấu hiệu vi phạm pháp luật phát hiện qua công tác thanh tra.

Ngày 14/12/2025, Công an thành phố có Văn bản số 547a/CV-PC07(PCCC) về việc trả lời công văn số 2488/TTTP-NV10 trong đó có nội dung:

"...Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam đã được nghiệm thu hệ thống báo cháy tự động, hệ thống chống sét; hệ thống thông gió điều áp cầu cầu thang bộ; hệ thống cung cấp gas; hệ thống đèn chiếu sáng sự cố, chỉ dẫn thoát nạn; nội quy tiêu lệnh PCCC và các bình chữa cháy ban đầu".

Tại cuộc họp làm rõ nội dung kết quả thanh tra ngày 29/12/2025, Công an thành phố (Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ) đã cung cấp Biên bản làm việc vào hồi 14 giờ 00 ngày 11/10/2025 giữa Đội Chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ Khu vực 7 và Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam, trong đó có nội dung:

<sup>2</sup> Đơn vị mới có Thư báo giá hạng mục thẩm duyệt thiết kế hệ thống phòng cháy chữa cháy của công ty TNHH M&E Hoàng Kim ngày 22/8/2025, hợp đồng bảo trì, bảo dưỡng hệ thống phòng cháy chữa cháy ngày 21/10/2025 giữa đơn vị và công ty TNHH M&E Hoàng Kim.

"Căn cứ tài liệu công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam cung cấp, đoàn kiểm tra điều chỉnh nội dung kiến nghị "Yêu cầu Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam thực hiện nghiêm chỉnh việc dừng hoạt động đối với Công trình Khách sạn Trường Thành. Chỉ được đưa công trình vào khai thác, sử dụng khi có văn bản chấp thuận kết quả nghiệm thu về phòng cháy, chữa cháy của cơ quan quản lý chuyên ngành. Trong quá trình tạm dừng hoạt động yêu cầu doanh nghiệp chấp hành quy định của pháp luật về PCCC và CNCH, thường xuyên kiểm tra an toàn hệ thống điện để kịp thời phát hiện và ngăn ngừa nguy cơ sự cố do điện dẫn đến cháy, nổ" tại biên bản kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy ngày 10/10/2025 bằng nội dung sau: Yêu cầu Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam thực hiện duy trì hoạt động của các hệ thống, phương tiện PCCC đã được trang bị và nghiệm thu về PCCC theo quy định".

**\* Hạn chế, khuyết điểm:**

- Ngày 10/8/2025, đơn vị có thông báo về việc dừng hoạt động kinh doanh lưu trú gửi Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an thành phố Hải Phòng<sup>3</sup>; Trong biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy vào hồi 14 giờ 00 phút ngày 10/10/2025 thể hiện đơn vị vẫn đang tạm dừng hoạt động. Trên thực tế, sau khi có thông báo tạm dừng hoạt động đơn vị vẫn tiếp tục hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch (có thực hiện việc khai báo tạm vắng, tạm trú theo quy định và có báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý có thẩm quyền). Như vậy, đơn vị vẫn hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch sau khi đã thông báo tạm dừng vi phạm điểm a, khoản 6, Điều 10 Nghị định số 45/2019/NĐ-CP ngày 21/5/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực du lịch.

- Đơn vị chưa trang bị thiết bị truyền tin báo cháy kết nối với hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ và truyền tin báo cháy; khai báo, cập nhật dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn cứu hộ theo quy định.

### III. KẾT LUẬN

#### 1. Chi nhánh Hải Dương - Công ty Cổ phần Du lịch Dịch vụ Nam Cường (Khách sạn Nam Cường)

- Chi nhánh Hải Dương - Công ty Cổ phần Du lịch Dịch vụ Nam Cường (Khách sạn Nam Cường) là doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, đảm bảo các điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch theo quy định tại Điều 49 Luật Du lịch năm 2017; đơn vị tuân thủ các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh hàng hóa, dịch vụ có điều kiện: kinh doanh hoạt động thể dục thể thao đối với môn bơi, lặn; môn thể dục, thể hình và golf.

<sup>3</sup> Thông báo được gửi kèm theo Văn bản số 547a/ CV-PC07(PCCC) ngày 14/12/2025 của Công an thành phố.

- Đơn vị đã thực hiện theo quy định trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch như: niêm yết công khai nội quy, giá cả hàng hóa dịch vụ, khai báo lưu trú cho khách du lịch, thực hiện chế độ báo cáo thống kê theo quy định; đảm bảo việc duy trì tiêu chuẩn cơ sở vật chất, chất lượng dịch vụ, tiêu chuẩn về người quản lý điều hành và nhân viên phục vụ theo quy định về tiêu chuẩn hạng sao đã được cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền công nhận.

## **2. Công ty Cổ phần Sen Tím (Khách sạn Purple Lotus)**

- Công ty Cổ phần Sen Tím (Khách sạn Purple Lotus) là doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, đảm bảo các điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch theo quy định tại Điều 49 Luật Du lịch năm 2017.

- Đơn vị đã thực hiện theo quy định trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch như: niêm yết công khai nội quy, giá cả hàng hóa dịch vụ, khai báo lưu trú cho khách du lịch; đơn vị đảm bảo việc duy trì tiêu chuẩn cơ sở vật chất, chất lượng dịch vụ, tiêu chuẩn về người quản lý điều hành và nhân viên phục vụ theo quy định về tiêu chuẩn hạng sao đã được cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền công nhận.

- Trong niên độ thanh tra, đơn vị không thực hiện nghĩa vụ báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền theo quy định tại điểm e, khoản 2 Điều 53 Luật Du lịch 2017 và điểm b, khoản 1, Điều 4 Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL.

*Trách nhiệm thuộc về Công ty Cổ phần Sen Tím.*

Ngày 09/12/2025, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch ban hành Quyết định số 1686/QĐ-SVHTTDL xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm của đơn vị. Ngày 17/12/2025, Đơn vị đã thực hiện nộp phạt xử phạt vi phạm hành chính theo quy định.

## **3. Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành)**

- Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành) là doanh nghiệp có tư cách pháp nhân. Trong niên độ thanh tra, đơn vị có đăng ký kinh doanh, có các giấy chứng nhận đảm bảo điều kiện về an ninh trật tự, an toàn thực phẩm, biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy, giấy xác nhận việc đã thực hiện các công trình, biện pháp bảo vệ môi trường phục vụ giai đoạn vận hành do các cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp.

- Đơn vị thực hiện theo quy định trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch như: niêm yết công khai nội quy, giá cả hàng hóa dịch vụ, thực hiện khai báo lưu trú cho khách du lịch, thực hiện chế độ báo cáo thống kê theo quy định; Trong giai đoạn từ 01/01/2025 đến 17/6/2025, đơn vị đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn nghiệp vụ của người quản lý điều hành và nhân viên phục vụ theo quy định về tiêu chuẩn hạng sao đã được cơ quan quản lý nhà nước có thẩm



quyền công nhận; Từ 18/6/2025 đến thời điểm thanh tra, đơn vị đáp ứng điều kiện tối thiểu về cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ đối với loại hình khách sạn theo quy định của pháp luật.

- Ngày 10/8/2025, đơn vị có thông báo về việc dừng hoạt động kinh doanh lưu trú gửi Phòng Cảnh sát Phòng cháy chữa cháy và Cứu nạn cứu hộ - Công an thành phố Hải Phòng; Trong biên bản kiểm tra phòng cháy chữa cháy vào hồi 14 giờ 00 phút ngày 10/10/2025 thể hiện đơn vị vẫn đang tạm dừng hoạt động. Trên thực tế, sau khi có thông báo tạm dừng hoạt động đơn vị vẫn tiếp tục hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch (có thực hiện việc khai báo tạm vắng, tạm trú theo quy định và có báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho cơ quan quản lý có thẩm quyền). Như vậy, đơn vị đã vi phạm điểm a, khoản 6, Điều 10 Nghị định số 45/2019/NĐ-CP ngày 21/5/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực du lịch.

- Đơn vị chưa trang bị thiết bị truyền tin báo cháy kết nối với hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ và truyền tin báo cháy; khai báo, cập nhật dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn cứu hộ theo quy định<sup>4</sup>.

*Trách nhiệm thuộc về Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam.*

#### **IV. KIẾN NGHỊ CÁC BIỆN PHÁP XỬ LÝ**

Từ kết quả thanh tra nêu trên, Đoàn Thanh tra kiến nghị Chánh Thanh tra thành phố đề nghị Công an thành phố; Sở Văn hoá, Thể thao và Du lịch và yêu cầu các cơ sở thực hiện:

##### **1. Đối với Công an thành phố**

Đôn đốc, hướng dẫn Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam khắc phục các tồn tại, hạn chế nêu trong biên bản kiểm tra về phòng cháy chữa cháy lập hồi 14 giờ 30 phút ngày 10/10/2025.

##### **2. Đối với Sở Văn hoá, Thể thao và Du lịch**

- Tăng cường công tác kiểm tra, rà soát, đôn đốc, hướng dẫn các tổ chức, cá nhân chấp hành các quy định của pháp luật trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch đối với các đối tượng được thanh tra.

- Chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị có liên quan xem xét xử lý hành vi vi phạm trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch đối với Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành).

<sup>4</sup> Việc trang bị và kết nối thiết bị truyền tin báo cháy với hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ là bắt buộc và có hiệu lực sau ngày 01/7/2027 (theo quy định tại khoản 4, Điều 24 Luật Phòng cháy chữa cháy và cứu nạn cứu hộ năm 2024).

### 3. Đối với các cơ sở được thanh tra

- Nghiêm túc chấp hành các quy định của pháp luật trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch.

- Công ty Cổ phần Sen Tím (Khách sạn Purple Lotus):

Thực hiện chế độ báo cáo thống kê của đơn vị đảm bảo theo quy định tại Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

- Công ty TNHH Tập đoàn quốc tế Trường Thành Việt Nam (Khách sạn Trường Thành):

+ Kịp thời thông báo về tình hình hoạt động kinh doanh của đơn vị cho Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Hải Phòng và các cơ quan quản lý nhà nước có liên quan.


+ Chỉ thực hiện quảng cáo về loại hạng cơ sở lưu trú du lịch khi được cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền công nhận theo quy định.

+ Chấp hành nghiêm các yêu cầu của các cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền trong quá trình kiểm tra và xử lý hành vi vi phạm (nếu có) liên quan đến hoạt động kinh doanh của đơn vị.

### V. NHỮNG HẠN CHẾ, VƯỚNG MẮC, BẤT CẬP CỦA CHÍNH SÁCH, PHÁP LUẬT CÓ LIÊN QUAN VÀ KIẾN NGHỊ KHẮC PHỤC

Không. 

#### Nơi nhận:

- UBND TP;
- Chánh Thanh tra;
- PCTT T.V.Cường, V.A.Thư;
- Sở VHTTDL, Công an TP;
- Đối tượng thanh tra;
- Phòng: NV11, VP (đăng công TTĐT);
- Lưu: VT, HSTTr. 

**KT. CHÁNH THANH TRA  
PHÓ CHÁNH THANH TRA**



  
**Trịnh Văn Cường**

